

Pályázati adatlap
Helyi kiadványok támogatására kiírt 2018. évi pályázathoz

1. Alapadatok

Pályázó neve: Magyar Történelmi Szalon
Pályázó képviselője: Szaplonczay Marianna
Bírószági nyilvántartási száma: 3451- Pest Megyei Bíróság
Elérhetősége: cím: 2040 Budaörs, Alma u. 4.
telefon: 06 20 377 2292; 06 23 428 333
e-mail cím: pm@energost.hu

Számlavezető pénzügyi intézet neve: OTP Budaörsi Fiók
Bankszámlaszáma: 11742173-20149327-00000000
Adószám / adóazonosító jel*: 18697380-1-13

Tervezett kiadvány szerkesztője, tervezője, lektora: Szaplonczay Marianna
Egyes fejezetek szerzői: Baráthné Bártai Beatrix, Áros Zsuzsa, Steinhauer Klári, Szaplonczay Marianne, Nagy Sándor Andrásné

Kiadvány címe: ...Budaörs kertjei

Megjelenésének időpontja: ...2018. december hó

Példányszáma: ...500.....

2. A kiadvány megjelentetésének költségvetése

BEVÉTELEK		KIADÁSOK	
Tételek megnevezése	Összege (Ft)	Tételek megnevezése	Összege (Ft)
Igényelt önkormányzati támogatás			500 000
Önrész 26,3 %			131.330
Értékesítésből(ha van) származó bevétel			-
Egyéb bevétel:			-
Bevételek összesen:		Kiadások összesen:	631.330
Igényelt önkormányzati támogatás:			500 000

(Egyéb bevételek: más pályázaton nyert összeg, adomány, egyéb támogatás, stb. Kiadások: szerkesztés, nyomda előállítási költségek, anyaggyűjtés, lektorálás stb.)

A tervezett önrész összege, mértéke 131.330,-Ft 26,3 %.

Más helyre is pályázik-e ezzel a kiadvánnyal ? igen nem

Ha igen hová és milyen összeggel:.....

Kapott-e ehhez a kiadványhoz más helyről is támogatást? Igen nem

Ha igen honnan és mennyit:.....

Dátum:....Budaörs, 2018 május 15.

MAGYAR TÖRTÉNELMI SZALON
ORSZÁGOS SZÖVETSÉG

2040 Budaörs, Alma u. 4.
Adószám: 18697380-1-13

Szaplonczay Marianna
Pályázó képviselő aláírása



20180525-1159-023926-0-00

Budaörs kertjei című könyv költségvetése és indoklása

A két nyomdától kapott árajánlat közül az EPC Elektroprodukt Nyomdaipari Kft. (Budaörs, Baross u. 77.) ajánlata a kedvezőbb, ill. már korábban is ez az ajánlat került elfogadásra és nem emeltek a tavalyi áron. Helyi cég, régóta dolgozunk együtt, ismerjük a munkájukat.

Pontosak és szakmai szempontból is mindenben megfelelőek. A szállítás kedvezményes, mert helyben vannak.

1.Nyomdai kivitelezés:

1 könyv költsége 446,50 Ft

500 példány + áfa 283 530,-

2.Nyomdai előkészítés:

Könyv borító 40.000,-

35 óra 4 000,-Ft + áfa (Capricorn Reklámstúdió) 177 800,-

Tartalmazza: grafikai előkészítési munkát a nyomda igénye szerinti min. 300 dpi felbontásban. Töltés körben 3-3 mm, színmód: CMYK vágójellel ellátva. Fájl típus: PDF x1/A4 szín esetén, ha direkt színes akkor X3 mentésű.

Nyomdai előkészítés és kivitelezés összesen: 501.330,-

3.Vállalt önrész:

Könyv szövegének összeállítása, megírása, tipográfia tervezése, lektorálása

Képek gyűjtése (archív felvételek, kertbarátok, fotósok anyaga), saját fotózás tavasztól október végéig, képek retusálása

(kb. 65 óra x 2 000 Ft) 130 000,-

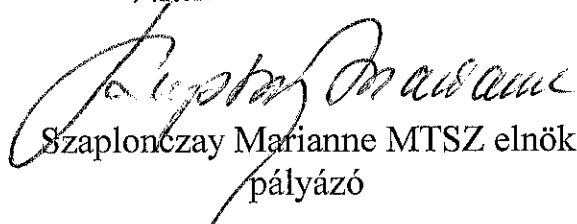
500 pld könyv költsége összesen 631 330,-

Budaörs, 2018. május 22.

MAGYAR TÖRTÉNELMI SZALON

ORSZÁGOS SZÖVETSÉG

2040 Budaörs, Alma u. 4.
Adószám: 18697380-1-13


Szaplónczay Marianne MTSZ elnök
pályázó

Budaörs kertjei

A kiadvány formátuma és kivitelezése:

Méret: A/ 5 148x200 mm

Terjedelem: 72 oldal + 4 oldal borító

Kivitel: kötött, ragasztott kivitelben készül

Szín: 4+4

Belív: 135 gr műnyomó

Borító: 250 gr műnyomó formalakkozva vagy matt fóliázva

Példányszám: 500

Budaörs, 2018. május 22.

MAGYAR TÖRTÉNELMI SZALON
ORSZÁGOS SZÖVETSÉG

2040 Budaörs, Alma u. 4.
Adószám: 18697380-1-13



Szaplóniczay Marianne
Magyar Történelmi Szalon elnök

Budaörs kertjei

A pályázó: Magyar Történelmi Szalon

16 éve működő kulturális egyesület. Több mint 285 rendezvényt szervezett idáig: tudományos és ismeretterjesztő előadásokat, irodalmi esteket, színpadi produkciókat, konferenciákat és kiállításokat.

Szakmai referenciák

2007-ben "A szőlő ura" c. könyv dr. Luntz Ottokár szőlőnemesítőről (kertbarátok kiadásában) az egyesület elnöke, Szaplenczay (Polgár) Marianne szerkesztette és tervezte

2015-ben „Ébredéstől hervadásig” c. könyv (kertbarátok kiadásában) az egyesület elnöke, Szaplenczay (Polgár) Marianne szerkesztette és tervezte

A Magyar Történelmi Szalon 10 éves működését bemutató kiadvány megjelentetése

A „Parancsolj, kérlek” című könyv megjelentetése

Szaplenczay (Polgár) Marianne grafikus, de rendelkezik felsőfokú kiadványszerkesztői képesítéssel is. Hosszú évekig számos kiadónak, újságnak dolgozott.

Az Agromarketing Kft. kreatívjakét tervezte és szerkesztette a minden magyar külképviseletre kikerülő „Hungarian food” kiadványt, amelyet az év reklámkiadványának választott a szakma.

Mint a Budaörsi Kertbarátok Dr. Luntz Ottokár Egyesülete alapítója, folyamatosan együttműködik a kertbarátokkal.

Saját kertje többször volt a „Tiszta virágos Budaörsért” pályázat nyertesei között.

Haszonkertje nyert a 2017. évi „A legszebb konyhakertek” – Magyarország legszebb konyhakertjei versenyen, tehát szakmai tudása és tapasztalata is meg van ahhoz, hogy a Budaörs kertjei c. könyv méltó kiadvány legyen.

Budaörs, 2018. május 23.

MAGYAR TÖRTÉNELMI SZALON
ORSZÁGOS SZÖVETSÉG
2040 Budaörs, Alma u. 4.
Adószám: 19697380-1-13
Szaplenczay Marianna
Szaplenczay Marianna elnök

Budaörs kertjei

Az előkészítés, az előállítás és terjesztés időbeni ütemezése

A könyv fotóit már 2017-ben elkezdték a kertbarátok gyűjteni, azonban a könyv előkészítésénél derült ki, hogy az anyagok jó része nem üti meg a könyvkiadáshoz szükséges nyomdai minőséget, ezek szakszerű fotózására már csak 2018-ban nyílik lehetőség.

A Magyar Történelmi Szalon már több sikeres kiadványt készített. A könyvkiadási tevékenység szerepel az egyesület alapító okiratában. Szaplenczay (Polgár) Marianne grafikus és gyakorlott könyvszerkesztő, tervező, így garantált a Budaörsi kertek című könyv szakszerű összeállítása, kiadása.

A munka ütemezése:

Tavasztól kezdődik a fotózás, mely az őszi képekkel fejeződik be.

Mellette folyik az archív képek és a kertbarátok által korábban készített, használható minőségű anyagainak válogatása, retusálása, valamint a szövegek véglegesítése a terjedelemnek megfelelően, lektorálása.

Előzetes borítóterveket mellékelünk a pályázati anyaghoz, véglegesítés a könyv összeállításánál lesz.

ISBN számot kérünk a kiadványhoz.

Számítunk az Önkormányzat segítségére, hogy a 2018. évi „Tiszta, virágos Budaörs” kertszépítő verseny fotóiból és díjkiosztójáról képeket kaphassunk a könyvhöz vagy tegyék lehetővé a fotózást számunkra.

A megtervezett anyag nyomdai előkészítésre a Capricorn Grafikai Stúdióba kerül, ahonnan átküldik a nyomda igényei szerint előkészített munkát a budaörsi EPC Nyomdába, akik már korábban is nagyon jó minőségben dolgoztak velünk.


Úgy tervezzük a kiadást, hogy a könyv decemberre elkészülhessen és szép karácsonyi ajándékként kerüljön az önkormányzat VIP kapcsolatainak is az asztalára.

A könyv terjesztését 2018. decemberére tervezzük, a köteles példányokon kívül képviselők, iskolák, helyi könyvtárak, intézményi vezetők, civil szervezetek, az országos kertszövetség tagjai és a könyv elkészítésében segítséget nyújtók részére.

Budaörs, 2018. május 22.

MAGYAR TÖRTÉNELMI SZALON
ORSZÁGOS SZÖVETSÉG

2040 Budaörs, Alma u. 4.
Adószám: 18697380-1-13


Szaplonczay Marianne elnök
Magyar Történelmi Szalon

Budaörsi kertek

TARTALOM

Előszó

Budaörs földrajzi fekvése, éghajlata, természetes növényvilága

Gróf Bercsényi Zsuzsanna barokk kastélykertje

A betelepített svábok kertkultúrája (szőlő, őszibarack)

A hagyományos sváb kert növényzete

Korabeli térképek, archív fotók

Kertkultúra változása az 1986-os várossá nyilvánítással

A város közterei, szobrok környezete

Középületek, cégek kertkialakítása

Családi házak kertjei (különböző stílusú kertek bemutatásával pl. hagyományos vidéki, fűszer- és gyógynövénykert, mediterránkert, modern minimál, japánkert stb.)

Hírességek kertjei (budaörsi művészek kertjei: St. Martin, Lakatos György, Ambrus András)

A Budaörsi Kertbarátok dr. Luntz Ottokár Köre tevékenysége a környezetvédelemért és a hagyományok ápolásáért – rövid összefoglaló
(őszibarack visszatelepítés, szőlő visszatelepítés, városszépítő akciók: MÁV pu., rózsatelepítések, faültetések, Úr-nap, gyümölcszöngye, piac, oktatás, kiállítások, könyvkiadás)

Tiszta Virágos Budaörsért verseny

„A legszebb konyhakertek” – Magyarország legszebb konyhakertjei verseny célja röviden (a 2017. évi budaörsi nyertések bemutatása)

Kertészeti praktikák a környezetvédelem jegyében (hasznos tanácsok a vegyszermentes növényvédelemre)

Ajánlás (mely növények, virágok ültetése javasolt a kertbarátok tapasztalata szerint Budaörsön)

Budaörsi és környékbeli kertészeti árudák bemutatása

A kertkultúra jövője, álmok, elképzelések

Tervezett részletek *(Tartalom 7. pontból)*

Utak, közterek

Főút régen és ma

Szobrok és környezetük

Városháza melletti nőalak és címerkép virágból

Rákóczi szobor

Kossuth szobor

Templomkert

Trianon szobor

'56-os emlékmű

Közterek, parkok

Családi házak kertjei (különböző stílusú kertek bemutatásával)

Virágözön a balkonon –

Városi minikert a házak ölelésében – Steinhauser Klára kertje

Hagyományos vidéki kert – Nagy Sándorné, Ági kertje baromfiudvarral

Fűszer- és gyógynövénykert – Káptalan Évelőkert, Lechner Judit
kertészmérnök kertje

Mediterránkert – Krix, a „leanderkirály” kertje

Kaktuszkert – Szupp Vilmos kertje

Romantikus kert – Vadas Árpád, Schlachtovszky Emilia kertje a Kőhegyen

Modern minimál kert –

Japánkert – Polgár Marianne grafikus kertje a Naphegyen

Hírességek kertjei (Budaörsön élő művészek kertjei)

St. Martin zeneszerző, zenész – Elmélkedés kertje

Lakatos György fagott művész – Kerti szabadtéri színpad

Nemcsák Károly színművész kertje

Ambrus András színművész – A fenyőerdő Gyergyóra emlékeztet

Hagyomány – Úrnapi virágszőnyeg

Története

Régen és ma

Budaörsi és környékbeli kertészeti árudák bemutatása (1-1 oldal – 7 oldal)

SAFRU

New Garden – Buda

Oázis

Danubia Budaörsi Kertészet – 2040 Budaörs, Rákóczi u. 40

Budaörsi Kertészet – 2040 Budaörs, Kinizsi u. 1-3.

OBI

Praktiker

Kerti kiegészítők

Átrio Kert – 2040 Budaörs, Szabadság út 302.

Ehető virágok a kertben (esetleg recept vagy mihez használjuk?)

Pitypang – Ibolya – Levendula – Lonc – Mályvarózsa – Kamilla – Zsálya –
Yukka – Bodza – Akác – Rózsa – Bodza – Árvácska – Levendula – Orgona –
Sarkantyúvirág – Borágó – Tulipán – Szegfű

Kerti praktikák – vegyszermentes, környezetbarát megoldások

Házi permetlevek

Hasznos tanácsok kertek kialakításához

Mire szeretném használni a kertet?

Mennyi időt szánok a kert fenntartására?

Milyen stílus a kedvencem, ill. mely stílus illik a házamhoz?

Milyen a helyi klíma és talajösszetétel?

Növény javaslatok

Kelt: Budapest, 2018. május 23.

Tisztelt Szaploneczay Marianne!

Köszönettel vettük megkeresését, melyre az alábbi ajánlatot adjuk:

25605/1 Budaörsi kertek kiadvány - 500 pld	
Méret:	148x210 mm (A/5)
Terjedelem:	72+4 oldal
Példányszám:	500 pld
Hozott anyag:	Composit PDF
Nyomás:	
	<i>Belív:</i> 64 oldal 4+4 szín
	<i>Belív:</i> 8 oldal 4+4 szín
	<i>Borító:</i> 4 oldal 4+4 szín
Anyag:	
	<i>Belív:</i> Műnyomó matt 115 g
	<i>Borító:</i> Műnyomó matt 250 g
Kötészet:	ragasztókötvé, borító egy oldal matt fólia
Ár:	446,50 Ft/pld + ÁFA
Késztermék nettó súlya:	72,00 kg

Várható átfutási idő: 10-12 munkanap.

digitális proof készítése A/4-es méretben : 2500 Ft/db + áfa

Az anyagokat az alábbiak szerint kérjük leadni:

Felbontás: min. 300 dpi Töltés: körben 3-3 mm Színmód: CMYK

Vágójellel ellátva

Fájl típus: PDF X1/A 4 szín esetén, ha direkt színes, akkor pedig X3 mentésű .

Első megrendelés esetén készpénzzel vagy előre átutalással kellene a számlát kiegyenlíteni, megértésüket köszönjük. Reméljük ajánlatunk megfelel elképzelésének.


A vállalási ár nem tartalmazza a termékdíjat ! A termékdíj költsége 85 Ft/kg, minden olyan terméknek ami reklámot tartalmaz illetve 19 Ft/kg csomagolással kapcsolatos termékeknél, ilyenek a dobozok, öntapadós címkék, CD és DVD tokok, digipackok és minden egyéb terméknek, mely csomagolással kapcsolatos , termékdíj mentes pld : névjegy, levélpapír Irodai papír termékdíj új kategória 2015. január 1-től hatályos.

Regisztralapot, jegyzetfüzet (notesz), írófüz, előjegyzési jegyzetfüz,

napló és hasonló termék, írómappa aminek a fedele írható,
iratrendező írható fedéllel (cserélhető lapokkal vagy más), dosszié írható
fedéllel, iratborító, sokszorosított üzleti kitöltendő űrlap,
önátíró tömb és más irodaszer papírból vagy kartonból, album minták
vagy gyűjtemények számára papírból vagy kartonból (pl. bélyegalbum)
kivéve a reklámhordozó papírnak minősülő termékek, mert azok után
továbbra is reklámhordozó papír termékdíjat kell megfizetni.
Az irodai papír termékdíj mértéke 19 Ft/kg+áfa, a kötelezett a nyomda,
nyilatkozat tételi lehetőség nincs, a fenti termékek gyártásakor a termékdíj
tétel automatikusan a számla végösszegéhez kerül pluszként. Nyilatkozatot
csatoltan küldöm, kitöltött nyilatkozatot kérnénk vissza, köszönöm.

Kérjük, hogy amennyiben nincs a megbízással kapcsolatos, vagy állandó
Termékdíj Nyilatkozata nálunk, a megrendeléssel egy időben küldjék
vissza részünkre a jelen levelünkhöz csatolt, kitöltött és cégszerűen aláírt
Nyilatkozatot, a megfelelő rész aláhúzásával. Ha nem kapunk
nyilatkozatot, a termékdíj automatikusan rákerül a számlára !
a netto 50.000 Ft alatti megrendelések Bp-i házhoz szállítása esetén 4000
Ft+áfa a fuvardíj
Vidéki szállítás 100 Ft/km + áfa oda-vissza kalkuláva !

Tisztelettel:


ELEKTROPRODUCT KFT.
2040 Budapest, Bross u. 77.
Adószám: 10276028-2-13
10103805-04438036-00000009

Szigeti Attila ker.ig
Elektroproduct Kft.



Tárgy: Re: EPC árajánlat kérés S.O.S.

Feladó: Szigeti Attila - EPC Nyomda <kozpont@epcnyomda.hu>

Dátum: 2018.05.23. 12:00

Címzett: Polgár Marianne <pm@energost.hu>

Kedves Marianne,

mellékletben az aláírt ajánlat



Email: kozpont@epcnyomda.hu

Web: www.epcnyomda.hu

2018.05.22. 21:00 keltezéssel, Polgár Marianne írta:

Tisztelt Szigeti Attila ker. igazgató úr!

Tavaly kért árajánlatot Barátné Bárti Beatrix a Budaörsi Kertbarátok elnöke a Budaörsi kertek című könyvre.

Sajnos nem valósult meg, ezért idén a Magyar Történelmi Szalon pályázik ugyanerre az önkormányzatnál.

Kérem, adjanak legyenek szívesek a Magyar Történelmi Szalon nevére egy árajánlatot. Mellékelem a korábbi, de az egyesület, ill. az én nevemre kérem.

Nagyon örülnénk, ha az ár nem változna, mert helyi téma, kérjük ezzel is támogassák a kiadást.

25-én kell leadjam a pályázatot, kérem mielőbbi válaszukat.

Üdvözlettel:

Szaplanczay Marianne

Mobil: 06-20-377 2292

2018.05.24. 7:09

KÖZZÉTÉTELI KÉRELEM

**a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény
8. § (1) bekezdés szerinti érintettségéről**

A Pályázó neve: Magyar Történelmi Szalon
Természetes személy lakcíme:
Gazdasági társaság esetén székhelye:
Cégjegyzékszám: Adószáma:
Képviselőjének neve:

Egyéb szervezet esetén székhelye: 2040 Budaörs, Alma u. 4.
Képviselőjének neve: Szaploneczay Marianna
Nyilvántartásba vételi okirat száma: 3451
Nyilvántartásba vevő szerv megnevezése: Pest Megyei Bíróság

Kijelentem, hogy a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 8. § (1) bekezdés szerinti érintettség személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben fennáll, mert

- a) A pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntéshozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban állok, de a törvény értelmében nem minősülök döntés-előkészítőnek vagy döntéshozónak. *(Kizárólag természetes személy pályázó esetén!).*

Indoklás:

Munkavégzésre irányuló jogviszonyban állok az alábbi szervezettel (a szervezet neve, székhelye beírandó): -

.....
.....

- b) Nem kizárt közjogi tisztségviselő vagyok *(Kizárólag természetes személy pályázó esetén!).*

Indoklás:

Az alábbiakban felsorolt tisztségek valamelyikével rendelkezem (a kívánt rész aláhúzendő):

köztársasági elnök, Országgyűlés által választott vagy a köztársasági elnök által kinevezett tisztségviselő, országgyűlési és az európai parlamenti képviselő, polgármester, alpolgármester, főpolgármester, főpolgármester-helyettes, helyi önkormányzati képviselő, helyi önkormányzat képviselő-testülete bizottságának tagja, központi államigazgatási szerv - a Knyt. 2. § (1) bekezdés d) pont alá nem tartozó - vezetője és helyettesei, regionális fejlesztési tanács tagja



- c) Az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója vagyok (Kizárólag természetes személy pályázó esetén!)

Indoklás:

- Közeli hozzátartozóm pályázati eljárásban döntés előkészítőként közreműködő, vagy döntéshozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll, de a törvény értelmében nem minősül döntés-előkészítőnek vagy döntéshozónak.
 - Közeli hozzátartozóm nem kizárt közjogi tisztségviselő.
- (A kívánt rész aláhúzendő!)

A közeli hozzátartozói kapcsolat megjelölése (a kívánt rész aláhúzendő):

házastárs, egyeneságbeli rokon, örökbefogadott, mostoha- és neveltgyermek, örökbefogadó-, mostoha- és nevelőszülő, testvér

- d) A pályázóként megjelölt szervezet olyan gazdasági társaság, amely az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában áll (Kizárólag gazdasági társaság pályázó esetén!).

Indoklás:

Az érintett tulajdonos. Szervezet megnevezése, amellyel munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll (a szervezet neve, székhelye beírandó):

.....

Közjogi tisztségének megjelölése (a tisztség beírandó):

.....

A közeli hozzátartozói kapcsolat megjelölése (a kívánt rész aláhúzendő):

házastárs, egyeneságbeli rokon, örökbefogadott, mostoha- és neveltgyermek, örökbefogadó-, mostoha- és nevelőszülő, testvér

- e) A pályázóként megjelölt gazdasági társaság, alapítvány, társadalmi szervezet, egyház, vagy szakszervezet tekintetében az érintettség fennáll, mert

- o vezető tisztségviselője
- o az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője,
- o vagy társadalmi szervezet ügyintéző, vagy képviseleti szervének tagja

a pályázati eljárásban döntés előkészítőként közreműködő szervnél, vagy döntéshozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban álló személy, nem kizárt közjogi tisztségviselő, vagy e személyek közeli hozzátartozója

Indoklás:

Az érintettséget megalapozó személy társaságban betöltött pozíciója (a pozíció beírandó):

.....

A szervezet megnevezése, amellyel munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll (a szervezet neve, székhelye beírandó):

.....

Közjogi tisztség megjelölése (a kívánt rész aláhúzendő):

köztársasági elnök, Országgyűlés által választott vagy a köztársasági elnök által kinevezett tisztségviselő, országgyűlési és az európai parlamenti képviselő, polgármester, alpolgármester, főpolgármester, főpolgármester-helyettes, helyi önkormányzati képviselő, helyi önkormányzat képviselő-testülete bizottságának tagja, központi államigazgatási szerv - a 2. § (1) bekezdés d) pont alá nem tartozó - vezetője és helyettesei, regionális fejlesztési tanács tagja


A közeli hozzátartozói kapcsolat megjelölése *(a kívánt rész aláhúzendó)*:
házastárs, egyeneságbeli rokon, örökbefogadott, mostoha- és neveltgyermek, örökbefogadó-,
mostoha- és nevelőszülő, testvér

Kijelentem, hogy a fenti nyilatkozat kitöltésével eleget tettem a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény rendelkezéseinek az érintettségemet illetően. A nyilatkozatban szereplő adatok a valóságnak mindenben megfelelnek.

Semmilyen érintettség, összeférhetetlenség nem áll fenn.

Kelt: Budaörs, 2018. május 22.

MAGYAR TÖRTÉNELMI SZALON
ORSZÁGOS SZÖVETSÉG
2040 Budaörs, Alma u. 4.
Adószám: 18697380-1-13


Szaplónczay Marianna
Aláírás/Cégszerű aláírás



BUDAÖRS KERTJEI

A régi budaörsi kertek

„Ahány ház, annyi szokás”- tartja a sokat idézett közmondás. Így van ez a kertek esetében is. Hogy milyen gazdag, gondozott volt régen egy-egy kert, az attól függött, hogy mekkora terület adódott a virágok és a hasznónövények számára, mennyire szerette a virágokat a gazdaasszony, volt-e segítősége a kert gondozására. Ahol sok, cseppnyi gyerek kapaskodott az édesanya szoknyájába, ott bizony nem sok idő jutott a virágosításra. Egy biztos: fűnyírózott, tujával szegélyezett kertet, egyet sem találhattunk.

Virágok a ház előtti utcáreszen

A 98 éves Friedinger Anna néni így emlékezett:

Keresztapám, a Dohánygyár főkeresze volt, onnan tudott hozni rózsatüveket. Még az utcára is ültetünk belőlük. A Főután nem nagyon készítettek kertet, a lovas kocsi miatt. Nálunk orgonafák álltak a kerítés tövében, és jázmin bokor. A rózsák között volt a gyönyörű bánsóys szirmú. Az őszirózsákból mindig vittünk a temetőbe a sírokra.

Ha virágot nem sokat, fikat vizont ültettek az utcára. Még néhány példányt megtalálunk az egykori eperfasorokból az Óváros utcáiban. Budaörsön Maulbeerebaumnak hívták.

Virágok a kerítésen belül

Szó szerint színes képet mutatott egy-egy kert. A szegélyeken a porcsimrózsa, azaz kukacvirág pompázott. Kedvelt volt a „guggonlő” hajmalka, a pünkösdi rózsa, a sokszínű őszirózsza. A felfutó eszike szalétliket (pergola, előtér) díszítette, anyékokt adva. Az oleander vagy mai nevén leander majd minden portán állt dézsában, régi fázekakban. A rózsaszínű szaporították az asszonyok, de akadt a fehér változatból is. R. Magdiának még megvan az a tő, amit édesanyja ültetett immár 70 éve.

Ma már kevés kertben láthatunk dália. Régen pedig gyakori volt a különböző színű és méretű virág. A rózsmák téli elhelyezése nem okozott gondot, hiszen ott voltak a pincek, ahol a hőmérséklet és a páratartalom is megfelelő volt.

Úgyancsak téli elhelyezésre szorult a muskáti. Nagymamám összefogott néhány tövet és gyökérzetet felfele felfüggesztette a pincegádrorban. Igénytelen, szívós fajták voltak régen, tavasszal újraéledtek.

Sok kertben pompázott nagymamánk virága a rézvírág vagy *legényrózsa* (Zinnia elegans) Valaha a kertek egyik jeles lakója volt, de ma már egyre kevesebb helyen ültetik. A bokrok alatt tavasszal elbújt a hóvirág, az ibolya, később a gyöngyvirág.

Gecsené Rózsika gyermekkorában a Köhgyen lakott. Ó arra emlékszik, hogy kövirózsák voltak az udvarukban.

A Kárpát utcában lakott a Deigner család- mesélte Hesz Terike. Valóságos rózsakertjük volt, szebbnél szebb, nemes tearózsákkal. Mi, gyerekek oda be sem mehettünk. Ők kizárólag a Római Katolikus Templom díszítésére adományozták virágaikat. Amikor elűzték őket, gazdálanná vált a rózsakert.

Az évelő violát és a szegfűt is kedvelték az asszonyok. A magokat, hajtásokat úgy cserélgették egymás között, mint most a kertbarátok. Krizantémot szintén neveltek, amiből aztán a legszebbeket Mindenszentek ünnepén kivitték szereteteik sírjára.

Minden kert elmaradhatatlan növénye a szeretett Rosmarein, a rozmarin, amely a budaörsiek életvirágának is hívták, mert elkísérte őket a bölcsőtől a sírig. Szenteltvízbe mártott ággal szórtak pár cseppet a gyermekágyas kismama és újszülöttje felé, jó egészséget kívánva nekik. Ilyenkor a ház utcán ablakába egy csokrot tettek.

Esküvők alkalmával a menyasszony hajába koszorút fontak belőle. Nem csak a völgygény tűzte a kabathajtójára, hanem a násznép közül a férfiak szintén. Jutott körbe tekerve a kalapok mellé is. Az asszonyok a mellükre tűzték vagy kezükben tartottak kisebb-nagyobb ágakat. Azon kívül a völgygény almába szűrt egy különösen szép hajtást és azt az oltára tette, ezzel jelezve, hogy a lelki atyát is meghívták az esküvőre. Az ünnepi asztalokat ugyancsak feldíszítették rozmarinágcsokrokkal.

Azoknál a házaknál, ahol eladó lány lakott, bőven termesztették a rozmarinból, hogy ne legyenek szűkében a jeles napon.

A nagymamák csontfedéles imakönyvének lapjai között ott préselődött egy kis hajtás, egy kedves, régi emlék kapcsán.

Dézsában, fázekban, cserpekekben nevelték, fagyban óvták a rozmarinot.

Végül, ha valaki a végső útjára indult, a szemfedőjére tettek belőle és egy pohárban oda helyezték a ravatal mellé, hogy a viraszásra érkezők szenteltvizet permetezzenek az elhunyra. A rozmarin az ünnepi alkalmat, a szerelmet, a hűséget, a tisztességet, sőt a bánatot, a gyászt jelentette elődeinknek.

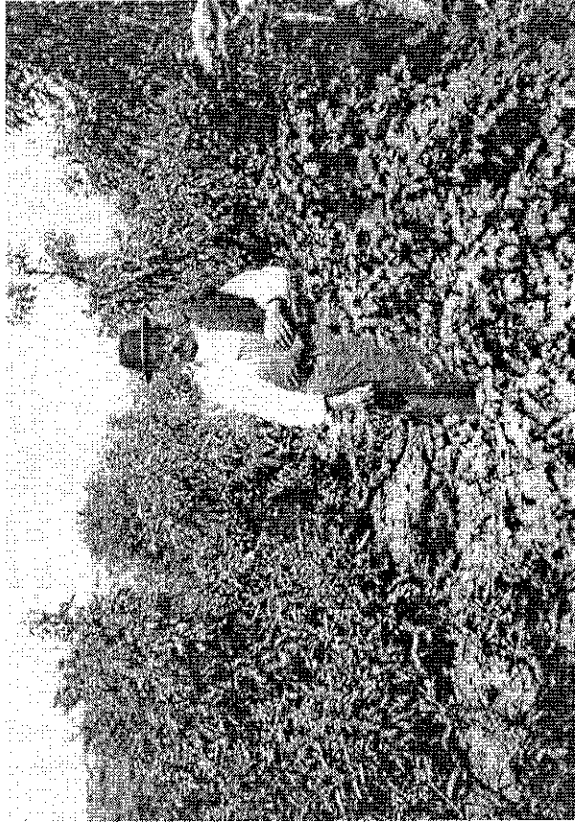
Konyhakertek

Ha nagyobb telek tartozott a lakóházhoz, akkor a gazdasági udvartól elválasztották a konyhakertet. A település déli, sík részén élők azt állítják, hogy ott mindent meg tudnak termelni. Nem úgy, mint a dombokhoz közeli portákon, ahol zöldpaprikával, káposztafélével nem volt érdemes foglalkozni. A murvás, meszes, agyagos attalaj igazán a szőlőnek és főleg a barackfáknak kedvezett.

Mindig azt főztünk, ami a kertünkben termett – mondta egyszer Zengl Léní néni. Ez tökéletesen megfelelt a mai környezetvédelemnek is, hiszen azt vallják, hogy idénygyümölcsöt, zöldséget és ne távolról szállított primőr árut fogyasszunk. Arról nem is szólv, hogy mennyire egészségesebb volt a frissen szedett, vegyszermentes termés.

A serény asszonyok a szőlők közé is vetettek hazsarózsza és pünkösdirózsza magokat, tulipánmagokat és azokat virágzó pompájukban csokorba kötve a fővárosi piacokra vitték eladásra.

Steinhauser Klára



Közterületek virágosítása



Budaörs Város Önkormányzata előtt a körforgalmat
a város virágokból kirakott címere díszíti



Ambrus András színművész kertje a Naphegyen

Gyergyóalfaluban született, beleszületett a székelyek nehéz, becsületes, tartást adó világába, ahol értéke volt a kitartó munkának, az elmét pallérozó tanulásnak, az ősoktól átörökölt bölcsesség és hagyományok tiszteletének, a biztos kapaszkodót adó hitnek.

A családi gazdaságban megtanulta a föld szeretetét, a természet tiszteletét, ezért mikor Budapestre került, hogy elvégezze a Színház- és Filmművészeti Főiskolát, mikor már megengedhette magának, lakóhelyül a budaörsi Naphegyet választotta. 1971-től itt teremtette meg a saját gyergyói világát: a maga faragta székely kapuval, a fenyvesre néző, a horhos másik oldalán emelkedő dombra épített házzal és gyümölcsös kerttel.

Abban az időben még alig laktak a környéken, nem volt rendes, kiépített út a házhoz, de a nagy távlatokhoz, szabad kilátáshoz szokott székely fáradságos munkával elérhetővé alakította környezetét, a horhost folyamatosan feltöltve, utat épített.



Ambrus András a maga faragta székely kapu előtt.

**Csöndes fészket zöld
lomb árnyán,
Hova múzsám el-
elvárnám,
Mely sajátom;
Benne én és kis
családom...**

(Arany János)



A művész így vall kertjéről:

Mindnyájan örvendhetünk, akiknek ez megadatott, mert a kerti munka nem csak testedző, hanem a lélek vigasztalója, nyugtatója is. Hetven esztendővel ezelőtt kényszerültem Székelyföldnek hátat fordítani, s jutottam be színész-kollégiumba. Itt sokat tornáztunk, szaladgáltunk, de ez mind hasztalan tevékenységnek tűnt. Egy kis földről, telkecskéről ábrándoztam!... Pár évtized múltán teljesült az álom, mert – immár két gyermekes apaként – sikerült telket vásárolni, még hozzá a madárdaltól visszhangos Naphegyen, a fenyves közelében. Elsőnek egy faházikót építettem, hogy ott „nyaralhassunk”. Majd elültettünk tizenkét gyümölcsfa-csemetét, és drága Nejemnek, aki ugyancsak székelynek született, kívánsága volt az is, hogy lejtős részen lévő teraszokat ássam fel, hogy majd a konyhára termeljük ottan. A következő tavasz nagy-nagy élmény volt nekünk, mert a csemeték mindegyike rügyezni kezdett, majd kivirágzott. Olyan érzés támadt bennünk, mintha részesei volnánk a Teremtésnek.

Egy esztendővel később már a termés is megjelent, különösen az őszibarack dagadt nagyra, minden ágat támasztanom kellett. Közben lepottyant az egyik a tízből, melyet megkóstoltunk, s nem győztünk csodálkozni: Íz-özön!!! Néhány nap múltán indultam már reggel - nagy lakomára készülvén - leszedni a többi. És kiesett a kezemből a szatyor, kicsit meg is szédültem, mert egy darab sem volt a fán. Tehát valaki ellopta. Zsebemben kinyílt a bicska!



Ha kicsiben is, de mégis Gyergyót idéző táj, a Naphegy sötét fenyő foltja.

Több mint 90 évesen, fiatalokat
megszégyenítő módon, egyedül
gondozza a kertjét: ás, kapál, kaszál.



Lakatos György fagott művész mediterrán kertje



A művész kertje a Törökugrató oldalában fekszik. Már az ódon téglakertítése is műretek, de amit rejt, az maga a varázslat! Érződik, hogy a zenész sok helyen megfordult a világban, s a mediterrán táj ragadta meg leginkább, mert mintha Provenceben és nem Budaörsön járnánk. Az antik kövekből épült ház a kékre festett ajtókkal, ablakokkal, a régi, kő virágtartók és díszek, a hatalmas kerámiaedény a fal mellett, a főnről leomló lilaakáctömeg mind-mind a mediterrán vidéket idézi. A gondosan kirakott teraszt ívesen körülvevő lépcsősor nyáron a házi koncertek nézőtere. A jól megtervezett teraszos telekalakítás funkciók szerint különíti el a tereket: az alsó kövezett rész a vendéglátás színtere, fölötté a gyerekek szórakozását szolgálja a nagy gyepfelület játszóházzal és kispályás focikapukkal, majd európai ciprusokkal szegélyezett impozáns lépcső vezet a legfelső szintre, amely kastélykertet idéző szobrokkal díszített.

Minden kőnek, minden tárgynak története van, az újrahasznosítás és értékmentés mintapéldája. Ezek számos helyről valók: kastélyokból, épület felújításokból vásárolták azokat, mégis ebben a kertben olyan összhangban kelnek új életre, mintha évszázadok óta együtt lennének. Érdeme a művész tulajdonos remek stílusérzékének, kifinomult ízlésének. Az elrendezés könnyed, semmi erőltetett modorosság, kínos fegyelmezettség nincs sem a kertben, sem a ház belsejében.

A kertet 1999-ben vásárolta Lakatos György, a nemzetközi híró fagott művész, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem tanszékvezető docense. Két év alatt, saját elképzelései és..... építész barátja szakmai támogatásával teljesen felépült a ház és kiépült a kert az egyre bővülő család számára. A kert, amelyben a sokféle zöld szín dominál, harmonikusan öleli körbe a körtoronnyal (ez a könyvtárszoba, mely zenetörténeti érdekesség a hatalmas kottagyűjteményével és a régi relikviáival) ékesített téglapépületet.

Meseszerű, költői hangulatú, ahogy a reggeli fények átszűrődnek a fák lombkoronáján, ahogy a sötét ciprusok karcsú árnyéka rávetül a harmatos, harsány zöld fűre, ahogy a lilaakác hosszú virágfüzérek és díszes leveleinek árnya játszik a téglafalon. Színes virágok csak a széles lépcsőket díszítik. A felső kert ódon olasz kastélykert hangulatát kelti a négy ülő nőalak szobrával és az oszlopon álló Szent Ferenc szoborral. Ez a kertrész a fűszerek birodalma is.

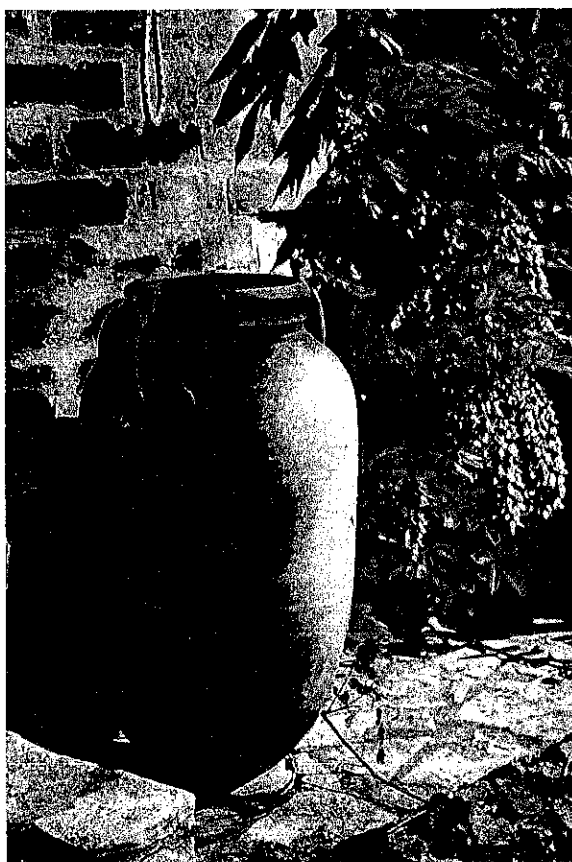
Az egész otthonból összhang és béke árad, mintha egy más dimenzióba, a zene megnyugtató, lélekemelő világába csöppentünk volna, ahová nem ér fel a nyüzsgő város és az autópálya zaja, hétköznapi valósága.

Nem is juthat más eszünkbe ezen a helyen, mint Assisi Szent Ferenc Naphimnusza:

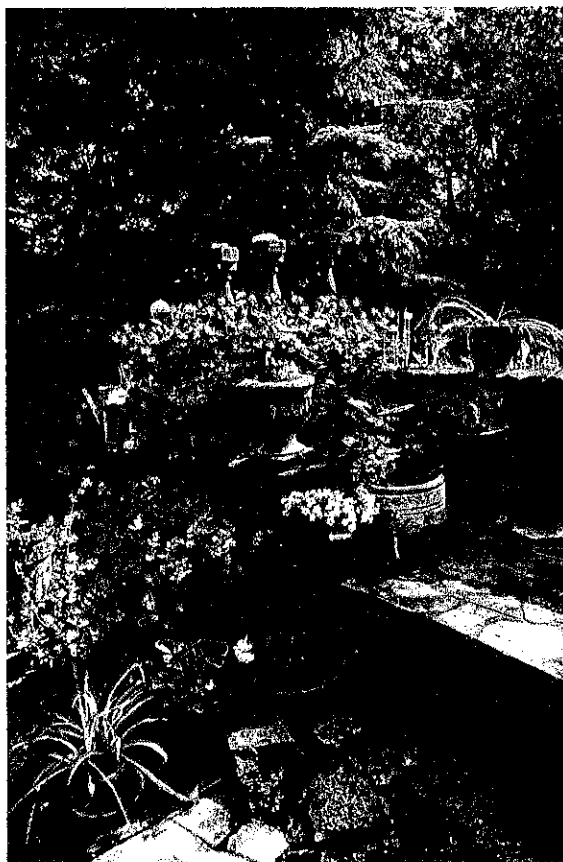
„Áldott légy, Uram, s minden alkotásod,
Legfőképpen urunk-bátyánk a nap,
Aki a nappalt adja és aki ránk deríti a te világosságod
És szép ő és sugárzó, nagy ragyogással ékes:
A te képed, Fölséges.” (részlet – Sík Sándor fordítása)



xy szobrászművész Assisi Szent Ferencet ábrázoló alkotása



Igazi mediterrán hangulat



Színek a kertben



A mesevilág „varázslója”



A játszóház



A kerti szabadtéri színpad, fölötte a nagy, füves játszóhely, a kert legfelső szintjén szoborpark



A kert legrégebb kőemléke, a kereszt



A négy nőalakot

család kastélyának felújításakor vásárolták meg.

Suppculentarium, a Szupp család kertészete

Budaörs egyik csodája a Suppculentarium, a Szupp Géza kertészmérnök által alapított, majd Vilmos fia által tovább vitt pozsgáskertészet a Naphegy oldalában, az Akácfa utcában.

Szupp Géza a soproni erdészeti szakközépiskola után a kertészeti egyetemen szerzett diplomát.

"Még az óvodai gondnok adott nekem egy kaktusznövénykét, és el is magyarázta, mit csináljak vele. A katonaságnál az ablakokban, lőszeresládákban neveltem a kaktuszaimat. És mindig volt üvegházam, már akkor is, amikor még albérletben laktunk" – vallott kaktuszok iránti elkötelezettségéről. Két nagy szenvedélye: a kígyótenyésztés és a pozsgások hatalmas, egzotikus csoportja volt, mely utóbbi megélhetési forrásként, mint kertészeti árutermelő tevékenység vált ismertté. Számos kiállításon, vásáron, piacon láthattuk csodás, gonddal és hatalmas szaktudással, tapasztalattal nevelt növényeit.



Bejárta szinte az egész világot növényi kuriózumokért. Első útjait még a nálunk tanuló ománi és jemeni diákok segítségével szervezte, eljutott Jemen és Omán félsivatagi tájaira. Így láthatta a világ egyik legkülönlegesebb helyét, Arábia gyöngyszemét, az Indiai óceánban fekvő Socotra szigetcsoporthoz, ahol elvarázsolta és hatalmába kerítette a csodálatos, egyedülálló növényvilág. Elbűvölte a krétakori mészkőfennsíkon élő hatalmas ernyőhöz hasonló sárkányvérfái, sivatagi szőlői és a több ezer évet is megélő „pocakos” sivatagi rózsái. Az utazásoknak a gyűjtés volt a fő célja, ahogy mindig mondta, a „zsebimport” remekül működött és hatalmas, értékes gyűjteményt eredményezett.

Fiára átörököltette növénysszenvedélyét és hatalmas, kitartó kísérletező munkával is megszerzett tudását. Vilmos is a kertészeti egyetemen tanul, mellette működteti a megörökölt családi vállalkozást.

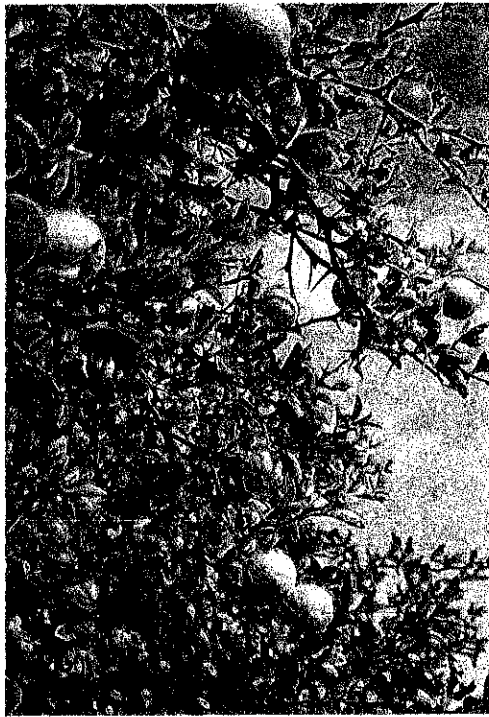
A kertészet előzetes bejelentkezéssel látogatható. Lenyűgöző az a fajtagazdagság és a növények hatalmas tömege, amely szemünk elé tárul az üvegházakban.

Maga a kert is érdekességekkel teli: két csodás, több száz kilónyi termést érlelő datolyaszilva, más néven kakigyümölcs vagy kakiszilva, illetőleg hurma, mely utóbbi a török elnevezése a Kelet-Ázsiából származó, a *diospyros* nemzetségbe tartozó ébenfafélének. Szupp Géza a dél-kínai narancsfát oltotta össze egy másik ébenfafélével, amellyel elérte, hogy a szabadban is megteremjen a gyümölcs. rendkívül látványos, amikor a hatalmas narancsszínű termésektől roskadoznak az ágak.



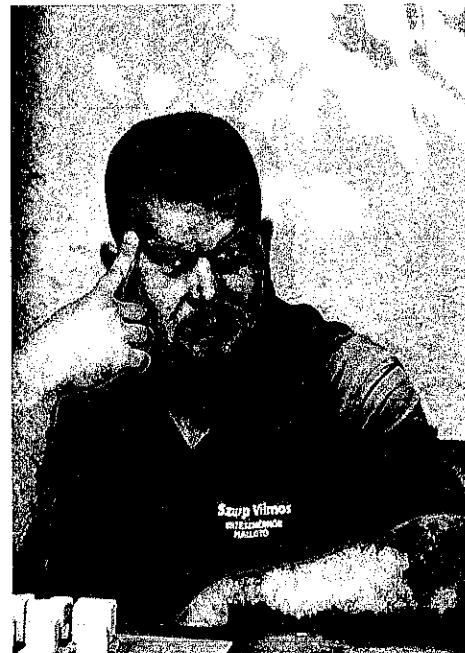
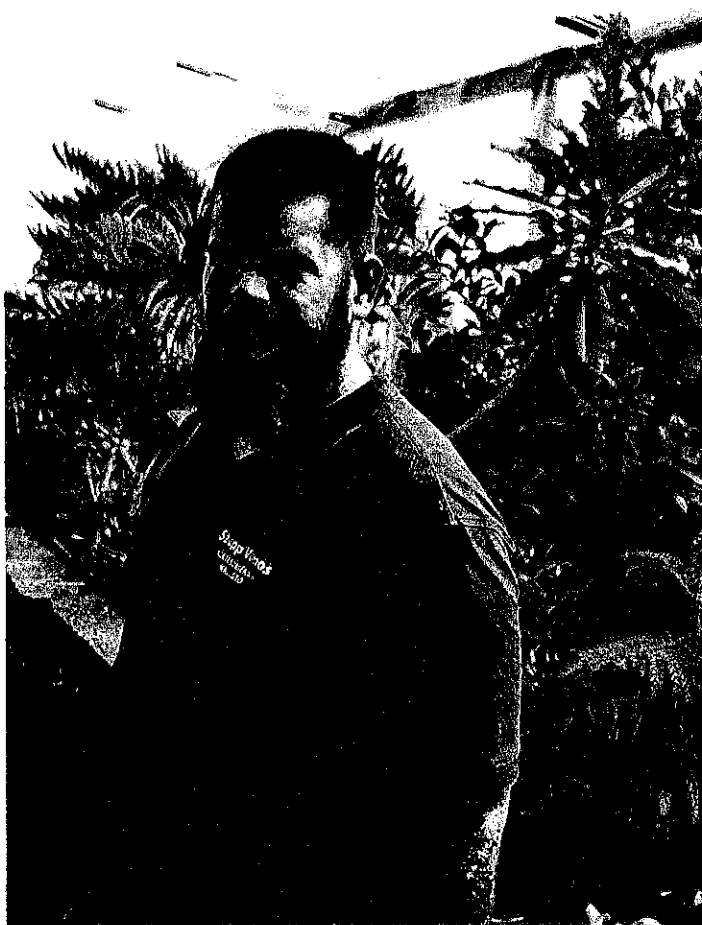
Egyre divatosabb, ez a hazai klímánkon is megmaradó gyümölcs, amely kezdetben kegyetlenül savanyú, éretten viszont igen édes vitaminforrás.





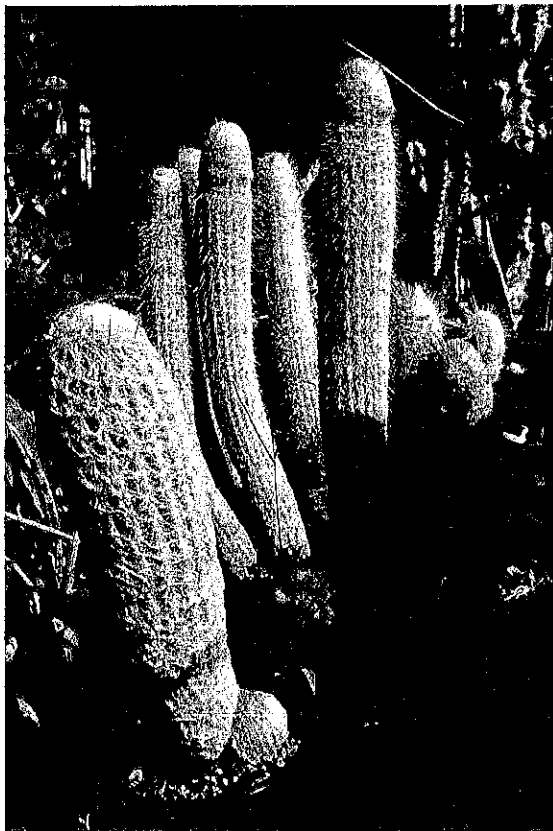
Van még egy citrusféle, a kínai *Poncirus trifoliata*, amely a kemény hideget is tűri, de a termését még nem sikerült ehetővé varázsolni: "Nem tud az alany annyit besegíteni a ráoltott nemes narancsba, hogy az télálló legyen, de egyelőre még senki sem tudja, melyik az a gén, amelyik a télállóságért felelős."

Szupp Géza szerint a *Hoodia gordonii*, "a jövő növénye", amellyel eredetileg a dél-afrikai busmanok csillapították éhségüket és szomjúságukat, és mostanában fedezi fel a fogyasztószerekre vadászó nemzetközi gyógyszeripar.



Szupp Vilmos kertész









Hátsó borító



Első borító

(Ziffer Sándor: A művész kertje című festménye felhasználásával)



Első borító



Első borító